

32002L0061

L 243/15

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

11.9.2002.

## EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA 2002/61/EK

(2002. gada 19. jūlijs),

ar ko deviņpadsmito reizi groza Padomes Direktīvu 76/769/EEK attiecībā uz dažu bīstamu vielu un preparātu tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumiem (azokrāsvielas)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 95. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumus <sup>(1)</sup>,ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(2)</sup>,saskaņā ar Līguma 251. pantā noteikto procedūru <sup>(3)</sup>,

tā kā:

- (1) Darbam iekšējā tirgū būtu pakāpeniski jāuzlabo dzīves kvalitāte, veselības aizsardzība un patērētāju drošība. Ar pasākumiem, kas paredzēti šajā direktīvā, nodrošina augsta līmeņa veselības un patērētāju aizsardzību.
- (2) No tekstilizstrādājumiem un ādas izstrādājumiem, kas satur dažas azokrāsvielas, var izdalīties daži arilamīni, kuri var radīt risku saslimt ar vēzi.
- (3) Ierobežojumi, ko dažas dalībvalstis jau ir pieņēmušas vai plānojušas attiecībā uz tekstilizstrādājumiem un ādas izstrādājumiem, attiecas uz iekšējā tirgus izveidi un darbību. Tāpēc jāatvērta šajā jomā pieņemtie dalībvalstu tiesību akti un attiecīgi jāgroza I pielikums Padomes Direktīvai 76/769/EEK (1976. gada 27. jūlijs) par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz dažu bīstamu vielu un preparātu tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumiem <sup>(4)</sup>.
- (4) Pēc tam, kad Komisija, apspriedusies ar Toksikoloģijas, ekotoksikoloģijas un vides zinātnisko komiteju (CSTEE), ir apstiprinājusi pamatotās bažas par tādu risku saslimt ar vēzi, ko rada tekstilpreces un ādas preces, kuras krāsotas ar dažām azokrāsvielām.
- (5) Lai aizsargātu cilvēku veselību, būtu jāaizliedz bīstamo azokrāsvielu un dažu tādu izstrādājumu laišana tirgū, kas ar tām krāsoti.

- (6) Tekstilizstrādājumos, kas izgatavoti no otrreizējā pārstrādē iegūtām šķiedrām, amīniem, kuri iekļauti Direktīvas 76/769/EEK papildinājuma 43. punktā, būtu jāpiemēro 70 ppm pieļaujamā maksimālā koncentrācija. Tā būtu spēkā pārejas laikā līdz 2005. gada 1. janvārim, ja amīni izdalās no vielas atlikumiem, kas radušies no to pašu šķiedru iepriekšējā krāsojuma. Tas ļaus otrreiz pārstrādāt tekstilmateriālus, saudzējot vidi.
- (7) Lai piemērotu direktīvu, ir vajadzīgas saskaņotas testēšanas metodes. Komisijai, saskaņā ar Direktīvas 76/769/EEK 2.a pantu, būtu jānosaka šādas metodes. Testēšanas metodes būtu vēlamas izstrādāt Eiropas līmenī, piemērotos gadījumos Eiropas Standartizācijas komitejā (CEN).
- (8) Ņemot vērā jaunāko uzkrāto zinātnisko pieredzi, testēšanas metodes būtu jāpārskata, to skaitā testēšanas metodes 4-aminoazobenzola analīzei.
- (9) Ņemot vērā jaunāko uzkrāto zinātnisko pieredzi, noteikumi par dažām azokrāsvielām būtu jāpārskata, īpaši attiecībā uz nepieciešamību iekļaut sarakstā citas vielas, uz kurām neattiecas šī direktīva, un citus aromātiskos amīnus. Īpaša uzmanība būtu jāpievērš iespējamiem bērnu apdraudējumiem.
- (10) Šo direktīvu piemēro, neskarot Kopienas tiesību aktus, ar ko nosaka darba ņēmēju aizsardzības minimālās prasības, kuras noteiktas Padomes Direktīvā 89/391/EEK <sup>(5)</sup> un atsevišķās direktīvās, kas uz to pamatojas, īpaši Padomes Direktīvā 90/394/EEK <sup>(6)</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 98/24/EK <sup>(7)</sup>,

IR PIENĒMUŠI ŠO DIREKTĪVU.

## 1. pants

Direktīvas 76/769/EEK I pielikumu groza, kā noteikts šīs direktīvas pielikumā.

## 2. pants

Testēšanas metodes, kas vajadzīgas, lai piemērotu Direktīvas 76/769/EEK I pielikuma 43. punktu, Komisija pieņem saskaņā ar procedūru, kura noteikta minētās direktīvas 2.a pantā.

(1) OV C 89 E, 28.3.2000., 67. lpp. un

OV C 96 E, 27.3.2001., 269. lpp.

(2) OV C 204, 18.7.2000., 90. lpp.

(3) Eiropas Parlamenta 2000. gada 7. septembra atzinums (OV C 135, 7.5.2001., 257. lpp.), Padomes 2002. gada 18. februāra kopējā nostāja (OV C 119 E, 22.5.2002., 7. lpp.) un Eiropas Parlamenta 2002. gada 11. jūnija lēmums (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

(4) OV L 262, 27.9.1976., 201. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2001/91/EK (OV L 286, 30.10.2001., 27. lpp.).

(5) OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.

(6) OV L 196, 26.7.1990., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 1999/38/EK (OV L 138, 1.6.1999., 66. lpp.).

(7) OV L 131, 5.5.1998., 11. lpp.

### 3. pants

1. Dalībvalstis vēlākais līdz 2003. gada 11. septembrim pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

Dalībvalstis piemēro šos noteikumus no 2003. gada 11. septembra.

2. Kad dalībvalstis pieņem šos tiesību aktus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka paņēmienus, kā izdarīt šādas atsauces.

### 4. pants

Šī direktīva stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

### 5. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2002. gada 19. jūlijā

*Eiropas Parlamenta vārdā* —

*priekšsēdētājs*

P. COX

*Padomes vārdā* —

*priekšsēdētājs*

T. PEDERSEN

## PIELIKUMS

Direktīvas 76/769/EEK I pielikumu groza šādi:

## 1. Pievieno šādu punktu:

“43. Azokrāsvielas	<p>1. Azokrāsvielas, kam reducējot atšķel vienu vai vairākas azogrupas, gatavajos izstrādājumos vai to krāsotajās daļās viens vai vairāki aromātiskie amīni, kas iekļauti papildinājumā, var izdalīties tādā koncentrācijā, kuru var noteikt saskaņā ar testēšanas metodi, kas noteikta saskaņā ar šīs direktīvas 2.a pantu, tas ir, vairāk nekā 30 ppm, nedrīkst lietot tekstilizstrādājumos un ādas izstrādājumos, kuri var tieši un ilgstoši saskarties ar cilvēka ādu vai mutes dobumu, piemēram:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— apģērbā, gultas veļā, dvieļos, šinjonos, parūkās, cepurēs, salvetēs un citos higiēnas priekšmetos, guļammaisos,</li> <li>— apavos, cimdos, rokas pulksteņu siksnīnās, rokassomās, makos/kabatas portfeļos, portfeļos, krēslu pārvalkos, makos, ko nēsā apliktus ap kaklu,</li> <li>— tekstilmateriāla vai ādas materiāla rotallietās un rotallietās, kurām ir tekstilmateriāla vai ādas materiāla apģērba gabali,</li> <li>— dzijā un audumos, kas paredzēti lietošanai galapatērētājam.</li> </ul> <p>2. Turklāt tekstilizstrādājumus un ādas izstrādājumus, kas iepriekšminēti 1. punktā, nedrīkst laist tirgū, ja tie neatbilst minētajā punktā noteiktajām prasībām.</p> <p>Atkāpjoties no iepriekšminētā, līdz 2005. gada 1. janvārim šo noteikumu nepiemēro tekstilizstrādājumiem, kas izgatavoti no otrreizējā pārstrādē iegūtām šķiedrām, ja amīni izdalās no vielas atlikumiem, kuri radušies no to pašu šķiedru iepriekšējā krāsojuma, un ja sarakstā iekļautie amīni izdalās tādā koncentrācijā, kas ir mazāka par 70 ppm.</p> <p>3. Vēlākais 2005. gada 11. septembrī Komisija, ņemot vērā jaunāko uzkrāto zinātnisko pieredzi, pārskata noteikumus par azokrāsvielām.”</p>
--------------------	--

## 2. Papildinājumam pievieno šādu punktu:

## “43. punkts — Azokrāsvielas

## Aromātisko amīnu saraksts

	CAS Nr.	Indeksa Nr.	EK Nr.	Vielas
1.	92-67-1	612-072-00-6	202-177-1	bifenil-4-ilamīns 4-aminobifenils ksenilamīns
2.	92-87-5	612-042-00-2	202-199-1	benzidīns
3.	95-69-2		202-441-6	4-hlor-o-toluidīns
4.	91-59-8	612-022-00-3	202-080-4	2-naftilamīns
5.	97-56-3	611-006-00-3	202-591-2	o-aminoazotoluēns 4-amino-2'3-dimetilazobenzols 4-o-tolilazo-o-toluidīns
6.	99-55-8		202-765-8	5-nitro-o-toluidīns
7.	106-47-8	612-137-00-9	203-401-0	4-hloranilīns
8.	615-05-4		210-406-1	4-metoksi-m-fenilēndiamīns
9.	101-77-9	612-051-00-1	202-974-4	4,4'-metilēndianilīns 4,4'-diaminodifenilmetāns

	CAS Nr.	Indeksa Nr.	EK Nr.	Vielas
10.	91-94-1	612-068-00-4	202-109-0	3,3'-dihlorbenzidīns 3,3'-dihlorbifenil-4,4'-ilīndiamīns
11.	119-90-4	612-036-00-X	204-355-4	3,3'-dimetoksibenzidīna o-dianizidīns
12.	119-93-7	612-041-00-7	204-358-0	3,3'-dimetilbenzidīns 4,4'-bi-o-toluidīns
13.	838-88-0	612-085-00-7	212-658-8	4,4'-metilēndi-o-toluidīns
14.	120-71-8		204-419-1	6-metoksi-m-toluidīna p-krezidīns
15.	101-14-4	612-078-00-9	202-918-9	4,4'-metilēn-bis-(2-hloranilīns) 2,2'-dihlor-4,4'-metilēndianilīns
16.	101-80-4		202-977-0	4,4'-oksidianilīns
17.	139-65-1		205-370-9	4,4'-tiodianilīns
18.	95-53-4	612-091-00-X	202-429-0	o-toluidīns 2-aminotoluols
19.	95-80-7	612-099-00-3	202-453-1	4-metil-m-fenilēndiamīns
20.	137-17-7		205-282-0	2,4,5-trimetilanilīns
21.	90-04-0	612-035-00-4	201-963-1	o-anizidīna 2-metoksianilīns
22.	60-09-3	611-008-00-4	200-453-6	4-aminoazobenzols"